

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 88 (1970)
Heft: 78

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

244039. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1970, 20 Uhr. Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, Schaffhausen. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 135342. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Januar 1970 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, tierärztliche und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandmaterial, Desinfektions- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, Salben, chemisch-technische Zwischen- und Fertigprodukte, Farbstoffe, chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke. (Int. Kl. 1 bis 5)

ADISMENA

244040. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1970, 20 Uhr. Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, Schaffhausen. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 135917. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Januar 1970 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, tierärztliche und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandmaterial, Desinfektions- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, Salben, chemisch-technische Zwischen- und Fertigprodukte, Farbstoffe, chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke. (Int. Kl. 1 bis 5)

ADYSMEN

244041. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1970, 20 Uhr. Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, Schaffhausen. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 135918. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Januar 1970 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, tierärztliche und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandmaterial, Desinfektions- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, Salben, chemisch-technische Zwischen- und Fertigprodukte, Farbstoffe, chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke. (Int. Kl. 1 bis 5)

ADYSMENE

244042. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1970, 20 Uhr. Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, Schaffhausen. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 135919. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Januar 1970 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, tierärztliche und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandmaterial, Desinfektions- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, Salben, chemisch-technische Zwischen- und Fertigprodukte, Farbstoffe, chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke. (Int. Kl. 1 bis 5)

MENOCIL

244043. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1970, 17 Uhr. The Franklin Mint, Inc., Penn Street and Industrial Drive, Yeadon (Pennsylvanien, USA). — Fabrikation und Handel.

Münzen, Abzeichen, Medaillen, Anhänger, Jetons, Andenken- und Gedenkmünzen aus Metall und Metall-Legierungen. (Int. Kl. 14)

FM

244044. Date de dépôt: 20 janvier 1970, 20 h. Hammel S.A., Rolle (Vaud). — Commerce.

Vins de toutes provenances. (Cl. int. 33)

CRÊTROSE

244045. Date de dépôt: 20 janvier 1970, 20 h. Hammel S.A., Rolle (Vaud). — Commerce.

Vins de toutes provenances. (Cl. int. 33)

LA REBUSE

244046. Date de dépôt: 20 janvier 1970, 20 h. Hammel S.A., Rolle (Vaud). — Commerce.

Vins de toutes provenances. (Cl. int. 33)

ROSECRÊT

244047. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1970, 20 Uhr. Chassot & Cie AG, Sägestrasse 73, Köniz (Bern). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte; Tierheilmittel. (Int. Kl. 5)

GERVITON

244048. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1970, 20 Uhr. Chassot & Cie AG, Sägestrasse 73, Köniz (Bern). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte; Tierheilmittel. (Int. Kl. 5)

MONOCILLIN

244049. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1970, 20 Uhr. Veterinaria AG (Veterinaria S.A.) (Veterinaria Ltd.), Grubenstrasse 40, Zürich 3. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 133123. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Januar 1970 an.

Veterinär- und pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

GALESAN

244050. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1970, 20 Uhr. Veterinaria AG (Veterinaria S.A.) (Veterinaria Ltd.), Grubenstrasse 40, Zürich 3. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 133979. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Januar 1970 an.

Vitamin-Calcium-Phosphorpräparat für Tiere. (Int. Kl. 5)

CAVIPHOS

244051. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1970, 20 Uhr. Gebr. Knechtle, Eisenhandlung zur Platte, Hauptgasse 27, Appenzell (Appenzell I.Rh.). — Fabrikation und Handel.

Hornführer. (Int. Kl. 10)

KNECHTLE

244052. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1970, 17 Uhr. Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Basel-Landschaft). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 132551. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Februar 1970 an.

Dihydrocodeinon enthaltende pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

DIHYDROCODID

244053. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1970, 17 Uhr. Chas. Pfizer & Co., Inc., 11 Bartlett Street, Brooklyn (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Chemo-therapeutische Mittel für Fütterungszwecke und zur Verwendung in der Veterinärmedizin. (Int. Kl. 5)

MECADOX

244054. Hinterlegungsdatum: 24. September 1969, 17 Uhr. G. Müller-Renner AG, Hafenstrasse 6, Kreuzlingen (Thurgau). — Handel.

Wasch- und Bleichmittel. (Int. Kl. 3)

MEN-FIT

244055. Date de dépôt: 8 octobre 1969, 18 h. Christian Cambuzat, 15, rue de Lagny, Paris 20^e (France). — Fabrication et commerce.

Produits de rajeunissement. (Cl. int. 3, 5)

ROSAE CRUCIS



244056. Date de dépôt: 8 octobre 1969, 18 h. Christian Cambuzat, 15, rue de Lagny, Paris 20^e (France). — Fabrication et commerce.

Produits de rajeunissement de provenance parisienne. (Cl. int. 3, 5)

COMTE DE SAINT-GERMAIN



244057. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1969, 10 Uhr. Gustav Gerig & Co. AG, Volkmarstrasse 4, Zürich 6. — Handel.

Gemüsesaft und Getränke aller Art aus zehn konzentrierten Bestandteilen. (Int. Kl. 29, 32, 33)

**MAJESTIC
10-fach**

244058. Hinterlegungsdatum: 5. November 1969, 18 Uhr. General Motors Suisse S.A., Salzhausstrasse 21, Biel (Bern). — Fabrikation und Handel.

Personenwagen. (Int. Kl. 12)



244059. Hinterlegungsdatum: 5. November 1969, 18 Uhr. General Motors Suisse S.A., Salzhäusstrasse 21, Biel (Bern). — Fabrikation und Handel.

Personenwagen. (Int. Kl. 12)

Ranger

244060. Hinterlegungsdatum: 5. November 1969, 17 Uhr. Armillei Alba e Francesca, via Condotti 61/A, Rom (Italien). — Fabrikation und Handel.

Perücken und Toupets; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege. (Int. Kl. 3, 26)

ALBA E FRANCESCA

244061. Hinterlegungsdatum: 25. November 1969, 17 Uhr. Hans Kotthoff, Weisser Strasse 74, Rondorf-Rodenkirchen (Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Mischmaschinen, Zerkleinerungsmaschinen. (Int. Kl. 7)



244062. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1969, 20 Uhr. W. Zimmermann Kommanditgesellschaft, Simmerberg im Allgäu (Deutschland). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 131638. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1969 an.

Gummifäden, elastische Posamenten, elastische Gewebe, Wirk- und Strickwaren am Stück und daraus hergestellte Artikel. (Int. Kl. 23 bis 26)

Ultralastic

244063. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1969, 18 Uhr. Emil Benz Import AG, Trottenstrasse 3, Zürich 10. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 129578. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1969 an.

Lebensmittel und Getränke. (Int. Kl. 29 bis 33)

Senang

244064. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1970, 20 Uhr. Staflex International Limited, 3-5, Bedford Row, London W.C. 1 (Grossbritannien); Geschäftsadresse: Staflex House, 5, Bainbridge Street, London W.C. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Fixierbare Einlagen für Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)



244065. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1970, 18 Uhr. R. P. Scherer Corporation, 9425 Grinnell Avenue, Detroit (Michigan, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 134190. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Februar 1970 an.

Hypodermatische Injektionsgeräte. (Int. Kl. 10)

hypospray

244066. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1970, 20 Uhr. R. Wagner, Bruderholzstrasse 3, Neuwelt, Münchenstein (Basel-Landschaft). — Fabrikation und Handel.

Bijouteriewaren. (Int. Kl. 14)



244067. Hinterlegungsdatum: 23. August 1968, 17 Uhr. Teledyne, Inc., 1901 Avenue of the Stars, Los Angeles (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche Apparate und Instrumente und Bausätze für solche, sowie deren Bestandteile. Waage-, Signal- und Kontrollapparate und -instrumente und Bausätze für solche, sowie deren Bestandteile. Elektrische und mechanische Rechen- und Datenverarbeitungsanlagen, z. B. Digitalrechner. Elektrische und elektronische Geräte, Instrumente und Einrichtungen, nämlich Leitungen, Verdrahtungen, Kabel (einschliesslich Hochtemperaturkabel, Leistungskabel, Kabel mit drehbarem elektrischem Leiter, Starterkabel, Batteriekabel, Koaxialkabel), Kabelarmaturen und -verbindungsstücke, Ueberwachungsgeräte für Kabel, Klemmen für elektrische Leitungen; Verteilerplatten und rotierende Kontakte, Chassis, Gehäuse und Armaturen für elektrische und elektronische Geräte; Schaltgeräte (einschliesslich Dreh- und Kippsschalter, Hybridschaltungen, digitale und lineare integrierte Schaltungen, Umschalter, Koaxialschalter, Wellensteuerschalter, Zerhack- und Enthackergeräte; gedruckte Schaltungen (auch mehrlagige); Schaltungsleiter (auch flache, biegsame, gedruckte); Sicherungen, elektronische Bauteile (einschliesslich Dioden; Transistoren, auch Feldeffekt- und Planartransistoren; Schalteinheiten); Relais (auch Schutzrelais); Steuergeräte (einschliesslich solche für die Steuerung von Motoren, z. B. Gleichstrommotoren mit einstellbarer Drehzahl, für die Steuerung von Fabrikationsverfahren und -vorgängen, für die Steuerung von Maschinen und Transporteinrichtungen; Feuerleitergeräte); Spannungsregler, z. B. Netzspannungsregler, Festkörperregler, Stromgeneratoren, Akkumulatoren, Gleichstromquellen, z. B. Batterien; Transformatoren (auch Regeltransformatoren), Kondensatoren, Widerstände, Isolatoren. Stecker, Buchsen, Oszillatoren, Potentiometer; Lichtanlagen (einschliesslich batteriebetriebene Notlichtanlagen, Lichterzeugungsgeräte, Beleuchtungseinrichtungen) und deren Bestandteile. Ortsfeste und tragbare Analysengeräte zum Gebrauch im Laboratorium und im Feld (auch für die Feststellung oder die Analyse des Vorhandenseins von Verunreinigungen des Bodens, des Wassers und der Luft, und von Gasen, z. B. Sauerstoff, auch in Spuren; ferner für die Ermittlung von physikalischen Eigenschaften, z. B. die Wärmefähigkeit von Stoffen, sowie ihrer Zusammenstellung, z. B. von Brennstoffen); Photometrische Ultraviolettanalysatoren. Anzeigetafeln (auch mit Leuchtschrift). Elektromechanische Zeitmessgeräte. Motoren (auch elektrische), Messgeräte und -instrumente (z. B. Druckmesser und -anzeiger, Führer, Tachometer), Radar-, Funk- und Fernsehsende- und -empfangsgeräte und -anlagen, akustische Geräte und -anlagen (z. B. Fernsteuerungen, auch für Lenkraketen und -geschosse und Bodengeräte für solche; Werkfunkenanlagen; Heimgeräte für Highfidelity-Bild- und Tonwiedergabe; Tuner; Demodulatoren) und Bausätze für solche, sowie deren Bestandteile. Alarmanlagen. Rohre und teilweise bearbeitete Metalle und Metall-Legierungen; Metallbleche; Gussstücke, vorwiegend aus Eisen oder Aluminium zur Verwendung in der Industrie, nämlich als Bestandteile von Werkzeugmaschinen, Luftkompressoren, Druckerpressen, landwirtschaftlichen Ausrüstungen, Gas- und Ölventilen, Pumpen, hydraulischen Bauteilen und für andere Anlagen und Ausrüstungen der Schwerindustrie; Gussstücke, vorwiegend aus Zink für Verbrauchszwecke, nämlich als dekorative und funktionelle Bestandteile für die Fahrzeug-, die Apparatebau- und Verkaufsmaschinenindustrie. Dichtungsmaterialien, Getriebeköpfe, Schleifringe. Hochwirksame Schutzüberzugsmaterialien, einschliesslich selbstklebenden Schutzüberzugsmaterialien als Dichtungs-, Isolier- und Klebmassen für elektrische und elektronische Konstruktionen sowie der Luft und dem Wasser besonders stark ausgesetzte Konstruktionen, insbesondere zur Verwendung in der Schiffbauindustrie. Klebstoffe; Lamine aus Holz, Metallen und Kunststoffen. Zeichengeräte, utensilien und -materialien. Hydraulische und pneumatische Armaturen und Instrumente, einschliesslich Ventilen, Pumpen, Strömungsreglern sowie biegsamen Röhren, Röhren und Schläuchen. Rohre und Rohrverbindungen, auch aus Kunststoffen, einschliesslich Rohrsystemen, insbesondere für die Verwendung in Gebäuden; Reproduktionsanlagen, insbesondere Mikrofilmaufnahme- und -wiedergabegeräte und -ausrüstungen. Hand- und Maschinenwerkzeuge (einschliesslich mechanischen und thermischen Hand- und Maschinenwerkzeugen). Einrichtungen zum Absolieren von Draht; Matrizen und Schablonen zum Gebrauch in der Herstellung, Pflege und Reparatur von Maschinen, Geräten und Instrumenten; chemische Erzeugnisse für die Pflege und den Unterhalt von Maschinen, Geräten und Instrumenten. Verpackungen aus Metall, Papier, Kunststoffen, Papiererwarenen, Medizinische, eingeschlossen zahnärztliche Anlagen, Maschinen, Geräte und Instrumente für die Praxis, für Notfallstationen und für Kliniken. Boote. (Int. Kl. 1, 3, 4, 6 bis 12, 14, 16, 17, 19, 20)

244068. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1969, 18 Uhr. Tuxedo GmbH, Spaldingstrasse 110 B, Hamburg 1 (Deutschland). — Handel.

Tabakerzeugnisse amerikanischer Herkunft, insbesondere Zigarren, Zigarillos, Stumpen, Zigarretten und Rauchtobak. (Int. Kl. 34)

TUXEDO VERMONT MAPLE

244069. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1969, 20 Uhr. A/S Kaj Neckelmann, Syntetisk Fiber Industri, Kejlstrupvej, Silkeborg (Dänemark). — Fabrikation und Handel.

Natürliche und synthetische Garne, Gewebe und andere Textilwerkstoffe aus natürlichen und synthetischen Garnen sowie daraus gefertigte Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 23, 24, 25)

SPINLET

244070. Date de dépôt: 4 août 1969, 8 h. Uniroyal International S.A., 54, route des Acacias, Carouge (Genève). — Fabrication.

Produits chimiques industriels y compris antioxydants. (Cl. int. 1, 2)

BXA

244071. Hinterlegungsdatum: 7. November 1969, 20 Uhr. International Distillers and Vintners Limited, 1, York Gate, Regent's Park, London N.W. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Weine und Spirituosen. (Int. Kl. 33)

CROFT

244072. Hinterlegungsdatum: 11. November 1969, 18 Uhr. Prioritätsanspruch: Japan, 29. Mai 1969. Mitsui Toatsu Chemicals, Incorporated, 5-2, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokio 100 (Japan). — Fabrikation und Handel.

Textilveredelungsmittel, insbesondere für Knitterfestausstattung sowie zur Erzeugung beständiger Bügeleffekte. (Int. Kl. 1)

TETRASET

244073. Hinterlegungsdatum: 18. November 1969, 18 Uhr. Blaw-Knox Company, One Oliver Plaza, Pittsburgh (Pennsylvania, USA). — Fabrikation und Handel.

Rohre oder teilweise bearbeitete Metalle und deren Legierungen, Motoren, Baugehäuse, Strassenbaugehäuse, Maschinen zum Anbringen von Strassenbelägen, Betonmischmaschinen, Maschinen und Werkzeuge zur Herstellung und Verarbeitung von Metallen und chemischen Produkten, Hoch- und Tiefbaugeräte, Einrichtungen für Spezialindustrien zur Energie-Erzeugung, zur Herstellung von Zement, Glas, Papier, Textilien und Fahrzeugen, sowie hierfür bestimmte elektrische Geräte und Instrumente, Walzwerke, Kupplungen und Riemenverbindungen für Maschinen. Elektrische Einrichtungen zur Verarbeitung von Nahrungsmitteln und chemischen Produkten, Steuer- und Transportanlagen für Stahlwerke, Fahrzeuge. (Int. Kl. 6 bis 9, 12)

BLAW-KNOX

244074. Hinterlegungsdatum: 24. November 1969, 18 Uhr. Zenza Bronica Kogyo Kabushiki Kaisha, 25, 2-chome, Minamitokiwadai, Itabashi-ku, Tokio (Japan). — Fabrikation und Handel.

Linsen, insbesondere optische Linsen. (Int. Kl. 9)

ZENZANON

244075. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1969, 20 Uhr. F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikation.

Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarschmittel. (Int. Kl. 3)

SANTEEN

244076. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1969, 20 Uhr. Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 26. Juni 1969. ESZET Kakao- und Schokoladefabrik Staengel & Ziller, Augsburg Strasse 275-277, Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Kakao, Kakaoverzeugsstoffe, Schokolade, Schokoladewaren, Zuckerwaren, Back- und Konditorwaren. (Int. Kl. 30)

JOCKEI

244077. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1969, 17 Uhr. May & Baker Limited, Dagenham (Essex, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 133116. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1969 an.

Ammonium enthaltende chemische Substanzen zur Herstellung von photographischen Lösungen. (Int. Kl. 1)

AMFIX

Lavoro Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1969
vor Gewinnverteilung

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	7 482 680.75	Bankenkreditoren auf Sicht	3 434 091.52
Bankendebitoren auf Sicht	4 391 858.92	Bankenkreditoren auf Zeit	194 226 248.86
Bankendebitoren auf Zeit	323 698 001.10	Kreditoren auf Sicht	7 325 142.54
Wechsel	125 022 252.61	Kreditoren auf Zeit	263 898 811.05
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	14 498 258.91	Sonstige Passiven	3 422 943.52
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	39 123 646.88	Aktienkapital	60 000 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	6 878 177.35	Gesetzliche Reserve	3 000 000.—
Sonstige Aktiven	1 626 170.58	Rückstellungen	15 000 000.—
Nicht einbezahletes Aktienkapital	30 000 000.—	Vortrag vom Vorjahr	321 708.13
	552 721 047.10	Reingewinn	2 092 101.48
		Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen: Fr. 57 921 859.79	552 721 047.10
Aufwand	Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1969	Ertrag	Fr.
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	32 023 034.38	Saldovortrag vom Vorjahr	321 708.13
Passivkommissionen	10 659.33	Aktivzinsen	33 712 598.89
Bankbehörden und Personal	536 335.—	Aktivkommissionen	1 817 540.20
Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal	56 636.—	Ertrag des Wechselportefeuilles	2 047 237.20
Geschäfts- und Bürokosten	295 113.75	Ertrag der Wertschriften und dauernden Beteiligungen	151 307.25
Steuern und Abgaben	547 259.65		
Abschreibungen	667 543.95		
Rückstellungen	1 500 000.—		
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 321 708.13		
Reingewinn	Fr. 2 092 101.48		
	2 413 809.61		
	38 050 391.67		38 050 391.67
Zusammensetzung der Wertschriften per 31. Dezember 1969	Fr.	Gewinnverteilung	Fr.
Schweizerische Obligationen:		Zuweisung an die gesetzliche Reserve	1 000 000.—
Kanton Zürich, Bundesbahnen	20 320.—	Dividende	1 200 000.—
Schweizerische Aktien	1 500 000.—	Vortrag auf neue Rechnung	213 809.61
Finanzgesellschaften			
Ausländische Obligationen:			
Oeffentlich-rechtliche Körperschaften	58 500.—		
Andere	4 011 470.—		
Ausländische Aktien	1 287 887.35		
	6 878 177.35		

Privat Kredit Bank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1969
Nach Genehmigung der Anträge durch die Generalversammlung

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	3 992 922.89	Bankenkreditoren auf Sicht	1 638 421.92
Coupons	84 364.70	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	14 115 578.03
Bankendebitoren auf Sicht	5 331 205.56	Kreditoren auf Zeit	27 950 732.96
Bankendebitoren auf Zeit	26 465 600.—	Depositenhefte und Depositenkonti	1 039 525.85
Wechsel	62 000.—	Kassennobligationen	285 000.—
Reports	27 587.50	Sonstige Passiven	2 200 356.20
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	3 552 245.82	Dividende 1969	125 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	10 729 155.80	Aktienkapital	5 000 000.—
davon mit hypothekarischer Deckung: Fr. 3 593 907.—		Gesetzliche Reserven	550 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	7 748.65	Freie Reserven	1 250 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	3 460 027.90	Gewinnvortrag	50 426.11
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	384 250.—		
Mobiliar	1.—		
Sonstige Aktiven	107 931.25		
	54 205 041.07		54 205 041.07
Soll	Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1969	Haben	Fr.
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	366 776.58	Gewinnvortrag vom Vorjahr	49 183.44
Bankbehörden und Personal	589 526.55	Aktivzinsen	975 116.64
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtung für das Personal	64 306.50	Kommissionen	1 055 873.08
Geschäfts- und Bürokosten	597 595.96	Ertrag des Wechselportefeuilles	244 950.86
Steuern und Abgaben	268 718.50	Ertrag der Wertschriften	11 329.60
Abschreibungen und Rückstellungen	49 420.65	Verschiedenes	25 317.23
Saldovortrag vom Vorjahr	Fr. 49 183.44		
Gewinn pro 1969	Fr. 376 242.67		
	425 426.11		
	2 361 770.85		2 361 770.85

Banco di Roma per la Svizzera, Lugano

Bilancio al 31 dicembre 1969
dopo la ripartizione degli utili secondo le deliberazioni dell'assemblea

Attivo		Passivo	
	Fr.		Fr.
Cassa, conto giro e conto chèques postali	166 030 802.54	Debiti a vista presso Banche	44 167 650.44
Crediti a vista presso Banche	212 752 508.19	Altri debiti presso Banche	142 040 931.25
Altri crediti presso Banche	235 503 587.97	Conti chèques e conti creditori a vista	315 901 409.50
Effetti cambiari	24 385 666.77	Conti creditori a termine	307 556 757.59
Conti correnti debitori senza copertura	66 952 096.03	Libretti di deposito	53 028 163.25
Conti correnti debitori con copertura	220 351 715.72	Obbligazioni di cassa	33 134 000.—
Conti correnti debitori con garanzia ipotecaria	22 218 956.20	Cheques e disposizioni a breve termine	222 759.10
Anticipazioni con copertura	3 077 258.15	Altre poste del passivo	52 327 855.60
Titoli	60 324 655.50	Capitale	35 000 000.—
Stabile ad uso del Banco	1 200 000.—	Fondo di riserva legale	12 500 000.—
Altre poste dell'attivo	16 764 679.52	Fondo di riserva speciale	27 500 000.—
	1 029 561 926.59	Dividendo esercizio 1969	5 250 000.—
		Riparto a nuovo	932 399.86
Debitori per garanzie prestate: Fr. 170 995 865.80		Garanzie prestate: Fr. 170 995 865.80	1 029 561 926.59
Useite	Conto perdite e profitti al 31 dicembre 1969	Entrate	Fr.
	Fr.		Fr.
Interessi passivi	32 726 684.80	Riparto del saldo dell'anno precedente	943 865.15
Provvigioni	644 812.34	Interessi attivi	42 272 287.06
Organi della Banca e Personale	5 437 139.95	Provvigioni	5 159 339.38
Contributi al Fondo di Previdenza del Personale	540 092.30	Proventi del Portafoglio cambiario	3 270 497.04
Spese generali e d'ufficio	2 278 981.42	Reddito del Portafoglio titoli	5 286 292.38
Imposte e tasse	4 461 829.70	Proventi dello Stabile	203 500.—
Ammortamenti e accantonamenti	1 250 000.—	Diversi	436 159.36
Riparto del saldo dell'anno precedente	Fr. 943 865.15		
Utile netto esercizio 1969	Fr. 9 288 534.71		
	10 232 399.86		
	57 571 940.37		57 571 940.37

Mitteilungen Communications Comunicazioni

République algérienne

Monopole d'importation des produits mécaniques

Il appert de la communication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce No 33 du 10 février 1970 que la phase préparatoire du monopole attribué à la «Société nationale de construction mécanique» (SONACOME), à Alger, devait prendre fin le 24 février dernier.

Par l'ordonnance (no 70-23) du 25 février 1970, insérée dans le «Journal Officiel» du 27 du même mois, les autorités algériennes ont prorogé jusqu'au 25 juin prochain la phase préparatoire dont il s'agit. Pendant celle-ci les opérations d'importation sont seulement soumises au visa de la SONACOME. Cette société peut cependant opérer pour son propre compte et importer directement en Algérie tout ou partie des produits mécaniques visés par le monopole.

1) Voir FOSC No 154 du 5 juillet 1969.

78. 6. 4. 70

République tunisienne

Reconduction de l'accord commercial conclu avec la Suisse

Annulant et remplaçant l'avis des 1^{er} et avril 1969¹⁾, celui qui a été inséré dans le «Journal officiel de la République tunisienne» des 13/17 mars 1970 a informé les importateurs et les exportateurs de la reconduction tacite, pour l'année 1970, de l'accord commercial tuniso-suisse du 2 décembre 1961²⁾ dont les effets s'étendaient jusqu'au 31 décembre 1969. Rappelant les modalités de cet accord, le nouvel avis tient compte des modifications apportées à la liste S³⁾ en ce qui concerne les montants des contingents «Montres et fournitures de rhabillage» et «Divers généraux».

Au regard de la répartition du contingent des montres et des fournitures de rhabillage, il est précisé que les importateurs doivent déposer, dans un délai de 21 jours à compter de la date de publication du nouvel avis, une demande sur papier libre correspondant à leurs prévisions annuelles accompagnées d'un timbre réponse. Chaque importateur pourra présenter ensuite une ou plusieurs demandes de licence d'importation dans la limite du quota qui lui aura été notifié.

1) Voir FOSC No 88 du 17 avril 1969

2) Voir FOSC No 298 du 20 décembre 1961

3) Voir FOSC No 23 du 28 janvier 1966

78. 6. 4. 70

République tunisienne

Procédure de la «carte d'importation»

Comme cela ressort de la communication parue dans la FOSC No 224 du 25 septembre 1969, la procédure de la «carte d'importation» permet d'importer en Tunisie, en cas de besoins urgents, des pièces détachées ou des produits nécessaires à l'activité de certains secteurs de l'économie jusqu'à concurrence de 500 dinars tunisiens¹⁾ par importateur et par an. Par l'avis additif inséré dans le «journal officiel de la République tunisienne» des 13/17 mars 1970, les pouvoirs publics ont informé les importateurs de ce que la liste des produits mis au bénéfice de cette procédure a été complétée, notamment par les «broderies en pièces, en bandes au en motifs» (rubrique No 58-10 du tarif douanier) et les «autres fournitures d'horlogerie» (position 91-11).

1) 1 dinar tunisien = 8,19 fr. environ (cours moyen des devises)

78. 6. 4. 70

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

**5¾% Anleihe
Kanton Bern 1970
von Fr. 40 000 000 (April-Ausgabe)**

zur Beschaffung von Mitteln zur Konsolidierung schwebender Schulden, entstanden aus Aufgaben der Infrastruktur.

Anleihebedingungen: Zinssatz 5¾%, Jahrescoupons per 30. April. Anleihedauer 15 Jahre, mit Rückzahlungsrecht seitens des Kantons Bern nach Ablauf von 12 Jahren. Inhabertitel à Fr. 1000, Fr. 5000 und bei genügendem Bedarf Fr. 100 000. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich.

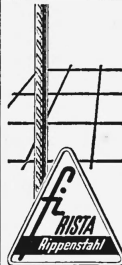
Emissionspreis: 100,40% zuzüglich 0,60% eidg. Emissionsstempel.

Zeichnungsfrist vom 6. bis 10. April 1970, mittags

Prospekte sowie Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

**Kantonalbank von Bern
Kartell Schweizerischer Banken
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Berne Banksyndikat**

Günstige Gelegenheiten:
1 Olivetti Logos 27 (wie neu, Neupreis Fr. 4980.-), Fr. 2950.-
1 Olivetti 28 GT (Neu Fr. 2750.-), Fr. 2100.-
1 Elektronen-Rechner Olympia RAE 430-2, neu, 2 Speicher, Fr. 2500.-
1 Schreibm. Hermes Electric, Occ., Fr. 1350.-
Alle Maschinen mit Garantie
A. Comte & Co. AG
Tel. (051) 46 98 67
8050 Zürich



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Warenumsatzsteuer
Ausgabe Mai 1969

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Vorzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann.

Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen nicht erwünscht.
Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

Schweizer Mustermesse Basel 11.-21. April 1970

Das bedeutendste Angebot schweizerischer Qualitäts-Erzeugnisse 1970:
Beteiligung der Gruppen Werkzeugmaschinen und Elektrotechnik.
Tageskarten Fr. 5.-, an den besonderen Einkaufertagen, am 15., 16., 17. April, ungültig. Die Bilette einfacher Fahrt sind zur Rückfahrt innert 6 Tagen gültig; sie müssen jedoch in der Messe abgestempelt werden.

Für Direkt-Werbung

15 Mio. Adressen * 50 Adresskarten von Datenim-LISTBROKING * Offsetdruck * Verschieden-Spezialien * Auf Wunsch auch Text und Grafik

Jaeggi & Weibel AG
Spezialisten für Direktwerbung seit 1922
Rämistrasse 5, 8001 Zürich, Tel. 051 34 44 40

coo

Wir suchen einen **Buchhalter-Bürochef**

der ins Team unserer leitenden Angestellten eintreten möchte. Bewerber sollten gründliche Buchhaltungskennnisse, Organisationsstalent sowie Gewandtheit im Umgang mit Personal besitzen. Sie treffen bei uns ein angenehmes Betriebsklima, viel Entscheidungsfreiheit, fortschrittliche Entlohnung und Sozialleistungen.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Bild, Zeugnisabschriften und Lohnanspruch sind zu richten an die Geschäftslieferung der

Regionallager Genossenschaft COOP, Weinfelden
8570 Weinfelden TG, Telefon (072) 5 22 62

Der fahrbare, feuerfeste Kontokasten

für Ihre Buchhaltung bringt Sicherheit und bequeme Arbeitsweise.

Mit einer Investition von Fr. 3000.- besitzen Sie eine **MASCHINEN-BUCHHALTUNG** die das leistet, was sonst nur um ein vielfaches teurere Automaten bewältigen können! Die Lösung ist kein Traum, sondern heisst:

AUTO-DOPPIK
Offen-Posten-Buchhaltung!

Doch noch wichtiger, damit können Sie zirka **50% Zeit und Personal** einsparen!

- Das gilt für Klein-, Mittel- und Grossbetriebe
- Automatische Gruppierung in bis zu 8 Kontenklassen
- Augenblickliches Mahnen - erhöhte Betriebsliquidität

Sicher - schnell - anerkannt
Lassen Sie sich beraten durch **Auto-Doppik Buchhaltung AG**

2501 BIEL **8030 ZÜRICH**
Bahnhofstr. 6 **Carmenstr. 24**
Tel. (032) 2 40 29/38 **Tel. (051) 34 50 32/33**

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände
(12. Ausgabe)

Die letzte Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst über 1080 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Verbänden selbst geliefert wurden.

Das vielseitig verwendbare Verzeichnis wird zum Preise von Fr. 7.- abgegeben. Bestellung mit Voreinzahlung an den Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Efingerstrasse 3, in Bern, Postcheckrechnung 30-520. Es genügt, die Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes zu vermerken.

Wir suchen einen jüngern, gut ausgewiesenen **Bankfachmann**

für unser Kreditsekretariat.

Wir erwarten eine gute Allgemeinbildung, Banklehre oder Diplom einer Handelsschule, mehrere Jahre Bankpraxis, flüssigen Briefstil und angenehme Umgangsformen.

Wir bieten sehr vielseitige, abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit. Es besteht die Gelegenheit, sich in den nächsten Jahren in einem wichtigen Zweig der Bank einzuarbeiten mit entsprechenden beruflichen Möglichkeiten.

Diskretion ist für uns selbstverständlich.

Offerten mit den üblichen Unterlagen erteilen wir an die

SUBS G

Direktion der Schweizerischen Bankgesellschaft Rapperswil

Mit Ditchburn-Getränkeautomaten gibt es keine „Zwischenfälle“ mehr-

ein gut ausgebautes Servicenetzt sorgt dafür! Unverbindliche Anfragen und Prospekte bei der Generalvertretung: Multipatent, Hofwiesenstrasse 18, 8057 Zürich, Telefon 051/28 77 02.

PAX-Anlage AG, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 18. April 1970, 10.30 Uhr, im Haus Huber-Saal des Stadt-Casinos, Eingang Steinenberg 14, Basel

Tagesordnung:

1. Protokoll der 9. ordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 1969.
2. Bericht über das zehnte Geschäftsjahr und den Rechnungsabschluss per 31. Dezember 1969.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung der Generalversammlung betreffend:
 - a) Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung,
 - b) Entlastung der Verwaltung und der Kontrollstelle,
 - c) Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Revisionsbericht, der Antrag über die Verwendung des Reingewinnes werden ab 6. April 1970 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufliegen. Der Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1969 wird den Aktionären mit dem Einladungszirkular und der Eintrittskarte zugesandt.

Stimmberechtigt sind die am 31. März 1970 im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. In der Zeit vom 31. März bis zum 18. April 1970 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen. Aktionäre können sich an der Generalversammlung nur durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Die Bevollmächtigung hat schriftlich auf der Eintrittskarte zu erfolgen.

Wenn in der auf 10.30 Uhr angesetzten Generalversammlung nicht die Hälfte sämtlicher Aktien vertreten sind, so findet gemäss Art. 11, Abs. 2, der Statuten unmittelbar darauf eine zweite Generalversammlung mit der gleichen Tagesordnung statt, die ihre Beschlüsse ohne Rücksicht auf die Zahl der vertretenen Aktien fasst.

Basel, den 6. April 1970

Der Verwaltungsrat

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, 8050 Zürich 11

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 24. April 1970, vormittags 09.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude in Zürich-Oerlikon.

Tagesordnung:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1969.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz für das Jahr 1969, sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle. Erteilung der Entlastung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen:
 - a) Verwaltungsrat
 - b) Kontrollstelle

Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust samt Revisionsbericht liegen ab 10. April 1970 zur Einsicht der Aktionäre in unserem Büro in Zürich-Oerlikon auf (Art. 696, Abs. 1, OR).

Namen-Aktien:
Stimmberechtigt sind alle bis 3. April 1970 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Sie werden noch mit eingeschriebenem Brief zur Generalversammlung eingeladen und ersucht, Zutrittskarten bis spätestens 17. April 1970 bei der Gesellschaft zu verlangen. In der Zeit vom 4. bis mit 24. April 1970 werden keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen.

Inhaber-Aktien:
Eintrittskarten können bis spätestens 17. April 1970 unter Ausweis des Aktienbesitzes bei der Gesellschaft verlangt werden.

8050 Zürich, 20. März 1970

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Prof. Dr. h.c. Ernst Baumann

Société genevoise d'investissements fonciers, Genève

Augmentation de capital 1970 de fr. 1 500 000.— à fr. 2 000 000.—

L'assemblée générale extraordinaire de la Société Genevoise d'Investissements Fonciers du 2 avril 1970 a décidé, conformément à la proposition de son conseil d'administration, de porter le capital de la société de fr. 1 500 000.— à fr. 2 000 000.— par l'émission de

1000 actions nouvelles, au porteur, de fr. 500.— nominal

Ces nouveaux titres auront droit au dividende entier qui sera déclaré pour l'exercice 1970-1971; ils seront assimilés en tous points aux actions anciennes.

Le but de cette augmentation de capital est de procurer à la société les disponibilités nécessaires à l'acquisition d'un immeuble sis à Genève, d'une part, et à la réalisation de certains travaux dans ses immeubles, d'autre part.

MM. Pictet & Cie, banquiers à Genève, qui ont souscrit et libéré 1000 actions au porteur de fr. 500.— nominal de la Société Genevoise d'Investissements Fonciers, les offrent en souscription publique aux porteurs d'actions anciennes de la société

du 6 au 15 avril 1970, à midi,

aux conditions suivantes:

- 1° Trois actions anciennes donnent le droit de souscrire une action nouvelle au porteur de fr. 500.— nominal au prix de plus le timbre fédéral sur titres de 2 % soit contre paiement de fr. 500.—
fr. 10.—
fr. 510.—
- 2° Le droit de souscription pourra être exercé par la remise au banquiers soussignés du coupon N° 8 à détacher des actions anciennes. Ce coupon N° 8 perdra toute valeur s'il n'a pas été utilisé dans le délai fixé pour la souscription des actions nouvelles.
- 3° La libération des titres souscrits devra être effectuée jusqu'au 20 avril 1970 au plus tard.
- 4° Il ne sera pas distribué de bons de livraison; les titres seront remis aux souscripteurs dès leur parution.
- 5° Le domicile de souscription met ses services à disposition pour soigner l'achat ou la vente des droits de souscription qui seront cotés en Bourse de Genève pendant la période de souscription.

Genève, le 3 avril 1970.

Pictet & Cie

PAX SA de Placements, Bâle

Invitation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le samedi, 18 avril 1970, à 10 h. 30, à Bâle, dans la salle Hans Huber, du Casino de la Ville, entrée Steinenberg 14.

Ordre du jour:

- 1° Procès verbal de l'assemblée générale des actionnaires du 21 juin 1969.
- 2° Rapport sur le dixième exercice et sur la clôture des comptes au 31 décembre 1969.
- 3° Rapport de l'organe de contrôle.
- 4° Décision de l'assemblée générale concernant:
 - a) l'approbation du rapport de gestion et des comptes annuels,
 - b) la décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion,
 - c) l'affectation du bénéfice net.
- 5° Election du conseil d'administration.
- 6° Election de l'organe de contrôle.
- 7° Divers.

Le rapport de gestion, les comptes annuels, le rapport de l'organe de contrôle, la proposition au sujet de l'affectation du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires à partir du 6 avril 1970, au siège de la Société, à St. Alban-Anlage 15, à Bâle. Le rapport de gestion de 1969 sera expédié aux actionnaires avec la lettre d'invitation et la carte d'entrée.

Ont le droit de vote tous les actionnaires inscrits le 31 mars 1970 au registre des actions. Aucun transfert d'actions ne peut avoir lieu entre le 31 mars et le 18 avril 1970. Les actionnaires ne peuvent se faire représenter à l'assemblée générale que par un autre actionnaire. La procuration y relative doit être faite par écrit, au moyen de la carte d'entrée.

Si l'assemblée générale convoquée pour 10 h. 30 ne réalise pas le quorum nécessaire de 50% par rapport à l'ensemble des actions, une deuxième assemblée générale aura lieu directement après la première, avec le même ordre du jour; elle pourra prendre toutes ses décisions sans égard au nombre des actions représentées (art. 11, al. 2, des statuts).

Bâle, le 6 avril 1970

Le Conseil d'administration

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Wo wird
Ihre Geschäftstätigkeit,
Ihr Verkaufs-,
Ihr Fabrikationsprogramm
jährlich neu einem
potentiellen Kundenkreis
in konzentriertester Form
zur Kenntnis gebracht?

Im Kompass

Der Kompass ist das bedeutendste Informationswerk der gesamten schweizerischen Wirtschaft. Er geht in einer Auflage von rund 6000 Exemplaren an die wichtigsten Stellen von Handel und Industrie, an Behörden, an Handelskammern in der ganzen Welt.

Kompass, das bedeutendste Informationswerk der internationalen Wirtschaft.

Spezialeintragungen sind möglich:

- im Informationsteil
- unter Filialen und Hinweise
- im Auslandsvertretungsregister
- im Markenregister
- als Inserate
- in den Fachbüchern

Coupon

Bitte einsenden an
Kompass Schweiz Verlag AG
Neuhausstrasse 4
8044 Zurich

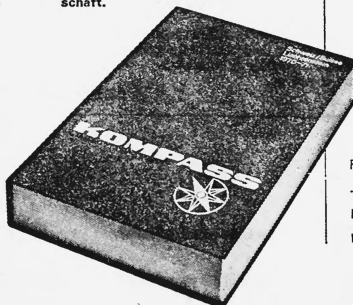
Wir bitten Sie um

- weitere Unterlagen zum Kompass
- Ihre Insertionsbedingungen
- ein Exemplar «Kompass Schweiz» zur unverbindlichen Prüfung während 10 Tagen
- einen unverbindlichen Besuch Ihres Sachbearbeiters

Firma, Adresse: _____

Datum: _____

Unterschrift: _____



FLUG-UNFALL-

VERSICHERUNGEN zu günstigen Bedingungen und Prämien bei den in der Schweiz konzessionierten

Sofort greifbare Policen durch J. R. AEBLI & CIE. AG, Talstrasse 66, 8001 Zürich, Tel. (051) 27 47 90

LLOYD'S

Versicherern

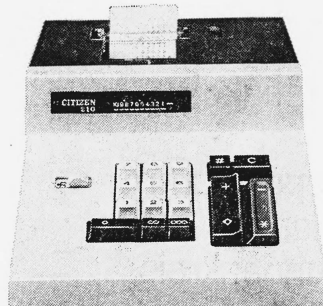
UNIV

Brennende Frage Zeit?

CITIZEN 210!

bringt Entlastung durch Geschwindigkeit

Hier ist die Saldiermaschine für überlastete oder personalknappe Betriebe. Sie rechnet mit der respektablen Geschwindigkeit von 240 Touren und spart Bedienungszeit u. a. durch ihr ausgereiftes System von Doppelfunktionstasten für Addition, Subtraktion, Total, Zwischentotal, Nichtrechnen und Wiederholung. Die CITIZEN 210 rechnet selbstverständlich positiv und negativ. Der doppelte Zeilenabstand nach Zwischentotal und Total sowie die rot hervorgehobenen negativen Endsummen beschleunigen das Ablesen wesentlich. Die Nichtrechentaste ermöglicht den Druck arbeitserleichternder Angaben für die Buchhaltung wie Datum, Rechnungs- und Belegnummer, usw. Kapazität: 10/11 Stellen. 0-, 00- und 000-Taste. Dürfen wir Ihnen die Qualitäten dieser Saldiermaschine demonstrieren?



nur Fr. **595.-**

Verkauf: In Stadt und Kanton Zürich = Büro-Fürer, Studio für Bürotechnik, Tödistrasse 48, Telefon 051/36 56 10. In den übrigen Kantonen = in guten Fachgeschäften.

An Büro-Fürer, Abt. Büromaschinen,
Postfach 8021, Zürich

Wir bitten um kostenfreie
Probestellung der CITIZEN 210.

Generalvertretung:

büro-fürer

Abt. Büromaschinen, Hardturmstrasse 76,
Postfach 8021 Zürich, Telefon 051/44 43 00

Firma und Adresse

Telefon

**Bergbahn Weissenstein AG**

Mitteilung an die Aktionäre

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 2. April 1970 hat beschlossen:

1. Auf dem Grundkapital von Fr. 800 000.- wird für das Rechnungsjahr 1969 eine Dividende von 5 % brutto und ein Jubiläumsgeld von 2 % brutto ausgerichtet.
2. Je Aktie werden zwei Freikarten Oberdorf-Weissenstein und zurück abgegeben. Der Coupon Nr. 19 jeder Aktie berechtigt zum Bezuge der Dividende und der Freikarten bei folgenden Banken in Solothurn: Handelsbank, Kantonbank, Leihkasse und Volksbank. Auf der Station Oberdorf werden keine Freikarten abgegeben.

Der Verwaltungsrat

Perusset & Didisheim SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire

pour le lundi 20 avril 1970, à 11 heures, au siège social, 3, Place Isaac-Mercier, Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des commissaires-vérificateurs sont à la disposition des actionnaires dès le 7 avril 1970.

Woge Immobilien AG**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Freitag, 24. April 1970, 10.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Klosbachstrasse 148, 8032 Zürich 7

Bericht und Rechnungsabschluss für 1969
Bericht der Kontrollstelle
Entlastung der Verwaltung
Beschluss über die Gewinnverwendung
Statutarische Wahlen

Jahresbericht, Rechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsichtnahme auf. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, bitten wir, sich spätestens bis zum 22. April 1970 über ihren Aktienbesitz unter Beilage eines mit den Aktiennummern versehenen Bankausweises oder durch Hinterlegung der Aktien bei uns auszuweisen, worauf wir ihnen die Eintrittskarte zustellen werden.

Zürich, 21. März 1970

Der Verwaltungsrat

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

Kaufmann mit Sinn für Technik sucht aktive Beteiligung an ausbaufähigem Fabrikationsunternehmen bis zum Betrag von Fr. 2 000 000.—. Ausführliche Angebote erbeten unter Chiffre: M 03-101516 an Publicitas AG, 4001 Bascl.

Versicherungsprobleme?

Sachkundige, unabhängige Beratung in sämtlichen Versicherungsfragen

Gutachten und Interessenwahrung bei Schadenfällen

Planung und Kalkulation von Personalfürsorgeeinrichtungen

Mehr als 30 Jahre Erfahrung stehen zu Ihrer Verfügung

M. O. BALDINGER
Versicherungs-Treuhandstelle.
8008 Zürich Alderstrasse 49

Prêts express

de Fr. 500.- à Fr. 10 000.-

- Pas de caution: Votre signature suffit
- Discrétion totale

Banque Procrédit
1701 Fribourg
1 rue de la Banque
Tél.: 037/2 64 31

X Tout peut se régler par poste. Ecrivez aujourd'hui.

Service express

Nom

Rue

Endroit

Basel

Nähe Stadtzentrum zirka 130 m² trockener, gut zugänglicher

Lagerraum

z.T. mit Gestellen per sofort oder nach Uebereinkunft zu vermieten.

Tel. 061 25 32 88 8-12/14-18 Uhr

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».



Die Firma Rüegg Naegeli + Cie. AG, Zürich, sucht durch uns einen vielseitigen, auf moderne Organisationsmethoden spezialisierten Berufsmann kaufmännisch-betriebswirtschaftlicher oder technischer Richtung. Als

Leiter

der

Systemabteilung Büro- und Betriebsorganisation

würde er eine grössere Gruppe von Mitarbeitern im Innendienst und Aussendienst betreuen, Kontakt mit der Fabrikationsabteilung pflegen, Sinn für Instruktion, Beratung und Werbung entwickeln können.

Die Stellung ist der bedeutenden Verantwortung entsprechend geregelt und schliesst Entwicklungsmöglichkeiten ein.

Die Interessenten (Schweizer, Alter etwa 30 bis 45) sind gebeten, sich schriftlich oder mündlich zu wenden an

R. HOCHSTRASSER
PSYCHOLOGISCHE PRAXIS

Universitätsstrasse 86, Postfach 300
8033 Zürich, Tel. (051) 28 37 63

Beachten der Diskretionspflicht in uns vertraut.